

130091-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Sewerage work – SWD / Neubau WH Fritz-Löffler-Straße / 504 Technische Anlagen in Außenanlagen

OJ S 38/2026 24/02/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Studentenwerk Dresden AöR

R-phost: Birgit.Schueler@studentenwerk-dresden.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis réigiúnaigh

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Cosaint shóisialta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: SWD / Neubau WH Fritz-Löffler-Straße / 504 Technische Anlagen in Außenanlagen

Cur síos: SWD / Neubau WH Fritz-Löffler-Straße / 504 Technische Anlagen in Außenanlagen

Aitheantóir an nós imeachta: 019c8a76-0caf-45f6-bdea-a73eeb88c3e6

Aitheantóir inmheánach: 26-OV-011/8120

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45232410 Sewerage work

Aicmiú breise (cpv): 45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work, 45221250 Underground work other than tunnels, shafts and subways

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Fritz-Löffler-Straße 6-8

Baile: Dresden

Cód poist: 01069

Foroinn tíre (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vob-a-eu -

An dlí trasteorann is infheidhme: RL 2014/24/EU

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Éilliú: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen der Ausschlußgründe gemäß § 123 GWB. Ggf.

Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB.

Calaois: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen der Ausschlußgründe gemäß § 123 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB.

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen der Ausschlußgründe gemäß § 123 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB.

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen der Ausschlußgründe gemäß § 123 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB.

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen der Ausschlußgründe gemäß § 123 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB.

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen der Ausschlußgründe gemäß § 123 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB.

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen der Ausschlußgründe gemäß § 123 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB.

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen der Ausschlußgründe gemäß § 123 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB.

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen der Ausschlußgründe gemäß § 123 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB.

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen der Ausschlußgründe gemäß § 123 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB.

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen der Ausschlußgründe gemäß § 123 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB.

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: § 21 des Arbeitnehmer-Entsendegesetzes, § 98c des Aufenthaltsgesetzes, § 19 des Mindestlohngesetzes, § 21 des Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetzes und § 22 des Lieferkettensorgfaltspflichtengesetzes vom 16. Juli 2021 (BGBl. I S. 2959). Eigenerklärung zum Nichtvorliegen der Ausschlußgründe gemäß § 123 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB.

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen der Ausschlußgründe gemäß § 123 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB.

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen der Ausschlußgründe gemäß § 123 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB.

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: § 21 des Arbeitnehmer-Entsendegesetzes, § 98c des Aufenthaltsgesetzes, § 19 des Mindestlohngesetzes, § 21 des Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetzes und § 22 des Lieferkettensorgfaltspflichtengesetzes vom 16. Juli 2021 (BGBl. I S. 2959). Eigenerklärung zum Nichtvorliegen der Ausschlußgründe gemäß § 123 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB.

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen der Ausschlußgründe gemäß § 123 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB.

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen der Ausschlußgründe gemäß § 123 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB.

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen der Ausschlußgründe gemäß § 123 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB.

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen der Ausschlußgründe gemäß § 123 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB.

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen der Ausschlußgründe gemäß § 123 GWB.

Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB.

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Eigenerklärung zum Nichtvorliegen der Ausschlußgründe gemäß § 123 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB.

Dócmhainneacht: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen der Ausschlußgründe gemäß § 123 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: 504 / Technische Anlagen in Außenanlagen

Cur síos: Leitungen und Schächte: ca. 350m PP-Leitungen DN110 bis DN200, ca. 11 Stück Schächte DN1000, Regenrückhaltebecken mit ca. 35m³ Stauvolumen, ca. 75m

Trinkwasserleitung, 1 St. Trinkwasserzählerschacht; Tiefbau: ca. 320m³ Aushub

Leitungsgraben bis 2,5m Tiefe, ca. 275m³ Aushub Leitungsgraben bis 3m Tiefe, ca. 230m³

Baugrubenaushub für Regenrückhaltung, ca. 80m³ Bodenaustausch in Leitungsgräben, ca.

40m³ Magerbetonbettung als Rohraufleger, ca. 1.550 Tonnen Trümmerschutt DK2 entsorgen

Aitheantóir inmheánach: LOT-0001

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45232410 Sewerage work

Aicmiú breise (cpv): 45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work, 45221250 Underground work other than tunnels, shafts and subways

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Fritz-Löffler-Straße 6-8

Baile: Dresden

Cód poist: 01069

Foroinn tíre (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 26/05/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 03/07/2026

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle – gem. VOB/ A - § 6aEU

Critéar: Cion fochoinraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Die Weitergabe von Leistungen an Nachunternehmer ist grundsätzlich nur bis zu einer Höhe von 50 Prozent des Auftragswertes und nur mit Zustimmung des Auftraggebers zulässig

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair (nó codanna díobh) ar fáil go neamhoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019c8a76-0caf-45f6-bdea-a73eeb88c3e6/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019c8a76-0caf-45f6-bdea-a73eeb88c3e6/zustellweg-auswaehlen>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 02/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 60 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Preisangaben werden nicht nachgefordert.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 02/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní fios go fóill

Sonrascú leictreonach: Éigeantach
Úsáidfear ordú leictreonach: tá
Úsáidfear fócaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Freistaates Sachsen

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Informationen über die Überprüfungsfristen: Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Zur Wahrung der Fristen wird auf die §§ 134, 135 und 160 ff. GWB verwiesen. Der Vertragsschluss ist noch nicht erfolgt und wird nach Ablauf von 10 Kalendertagen, gerechnet ab dem Tag nach der Veröffentlichung dieser Ex-ante-Bekanntmachung, erfolgen. Nach Ablauf der 10-Tagesfrist gemäß § 135 Abs. 3 S. 1 u. 2 GWB können nicht berücksichtigte Unternehmen nicht mehr die Unwirksamkeit eines vom Auftraggeber ohne vorherige EU-Auftragsbekanntmachung geschlossenen Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB geltend machen. Gemäß § 160 Abs. 3 GWB gilt folgendes: 1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnisnahme rügen. 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. 4) Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Studentenwerk Dresden AöR

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Studentenwerk Dresden AöR

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Studentenwerk Dresden AöR

Uimhir chlárúcháin: DE140303305

Seoladh poist: Fritz-Löffler-Straße 18

Baile: Dresden

Cód poist: 01069

Foroinn tíre (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: GB Immobilien und Bau

R-phost: Birgit.Schueler@studentenwerk-dresden.de

Teil.: 03514697619

Seoladh idirlín: www.studentenwerk-dresden.de

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Freistaates Sachsen

Uimhir chlárúcháin: 03419773800

Seoladh poist: PF 10 13 64

Baile: Leipzig

Cód poist: 04013

Foroinn tíre (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: Vergabekammer@lds.sachsen.de

Teil.: 03419773800

Seoladh idirlín: www.lds.sachsen.de

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 019c8a78-c8f1-4e89-8b33-ed8d368b6431 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 23/02/2026 14:41:17 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 130091-2026

Uimhir eagráin IO S: 38/2026

Dáta foilsithe: 24/02/2026